

Seega on komisjoni sõnul leidnud kinnitust, et Saksamaa ei ole direktiivi 2005/65/EÜ artikli 2 lõiget 3 ja artiklit 6 nõuetekohaselt kohaldanud.

Direktiivi 2005/65/EÜ artikli 7 kohaselt peavad liikmesriigid tagama direktiivi kohaldamisalasse kuuluvate sadamate turvalisuse plaanide väljatöötamise ning need plaanid kinnitama.

Saksamaa ametiasutused möönsid 21. augusti 2013. aasta kirjas, et direktiivi kohaldamisalasse kuuluva 11 Nordrhein-Westfaleni sadama turvalisuse plaanid puuduvad. Hilisemast kirjavahetusest ilmneb, et olukord pole tänaseni muutunud.

Seega on komisjoni sõnul leidnud kinnitust, et Saksamaa ei ole direktiivi 2005/65/EÜ artiklit 7 nõuetekohaselt kohaldanud.

Direktiivi 2005/65/EÜ artikli 9 kohaselt tuleb iga direktiivi kohaldamisalasse kuuluva sadama kohta ametisse kinnitada sadama turvauilem.

Saksamaa ametiasutused möönsid 21. augusti 2013. aasta kirjas, et direktiivi kohaldamisalasse kuuluva mitme Nordrhein-Westfaleni sadama turvauilemaid ei ole ametisse kinnitatud. Hilisemast kirjavahetusest ilmneb, et olukord pole tänaseni muutunud.

Seega on komisjoni sõnul leidnud kinnitust, et Saksamaa ei ole direktiivi 2005/65/EÜ artiklit 9 nõuetekohaselt kohaldanud.

⁽¹⁾ ELT L 310, lk 28.

⁽²⁾ ELT L 129, lk 6.

**Comunidad Autónoma del País Vasco ja Itelazpi, S.A. 5. veebruaril 2016 esitatud apellatsioonkaebus
Üldkohtu (viies koda) 26. novembri 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-462/13: Comunidad
Autónoma del País Vasco ja Itelazpi versus komisjon**

(Kohtuasi C-66/16 P)

(2016/C 118/17)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Apellandid: Comunidad Autónoma del País Vasco ja Itelazpi, S.A. (esindajad: advokaadid J. L. Buendía Sierra ja A. Lamadrid de Pablo)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon ja SES Astra

Apellantide nõuded

- tühistada Üldkohtu 26. novembri 2015. aasta otsus,
- teha tühistamishagi suhtes lõplik otsus ja tühistada komisjoni 19. juuni 2013. aasta otsus ⁽¹⁾
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt

Väited ja peamised argumendid

Vaidlustatud kohtuotsuses kinnitati riigiabi valdkonnas tehtud komisjoni otsust mitme meetme kohta, mille Hispaania ametiasutused võtsid, et tagada maapealse digitaalteleviiooni signaali jõudmine riigi äärealadele, kus elab ainult 2,5 % elanikkonnast. Selles otsuses tunnistas komisjon sisuliselt, et kui ametiasutused ei sekkuks, siis turg sellist teenust ei pakuks. Vaatamata sellele eitas ta, et tegemist on majandushuvi pakkuva teenusega ja väitis, et formaalselt ei ole ametiasutused seda „selgelt” määratlenud ja ülesandeks teinud. Samuti kinnitas ta, et igal juhul puudub ametiasutustel majandushuvi pakkuva teenuse korraldamisel pädevus valida üks kindel tehnoloogia.

Apellatsioonkaebuse esimene ja ainus väide: ETL artikli 14, artikli 106 lõike 2 ja artikli 107 lõike 1, protokoll nr 26 üldhuviteenuste kohta ja protokoll nr 29 liikmesriikide avalik-õigusliku ringhäälingu kohta tõlgendamisel on rikutud õigusnorme

Apellatsioonkaebuses tuuakse välja eelkõige järgmised kohtuotsuses tehtud vead:

- Üldkohus rikkus selgelt „ilmse vea” piire, kui ta analüüsis ametiasutuste majandushuvi pakkuva teenuse määramise ja usaldamise eri akte;
- Üldkohus piiras põhjendamatult liikmesriikide „lajaulatuslikku kaalutusõigust”, mis on kohaldatav nii majandushuvi pakkuva teenuse määramise kui ka selle „korraldamise” suhtes ja mis hõlmab niisiis majandushuvi pakkuva teenuse osutamise korra ja konkreetse tehnoloogia valikut, olenemata sellest, kas need valikud on ära toodud määramise aktis või eraldiseisvas aktis;
- Üldkohus analüüsis kohaldatavat Hispaania õigust vääralt;
- Üldkohus ei asunud seisukohale, et majandushuvi pakkuva teenuse „määramine” ja majandushuvi pakkuva teenuse „usaldamine” ühele või mitmele ettevõtjale võib toimuda ühes või mitmes eri aktis;
- Üldkohus ei asunud seisukohale, et majandushuvi pakkuva teenuse „määramine” ja „usaldamine” ei nõua mõne konkreetse vormeli või väljendi kasutamist, vaid sisulist ja funktsionaalset analüüsi;
- Üldkohus eitas ETL ja ELL protokoll nr 29 liikmesriikide avalik-õigusliku ringhäälingu kohta kohaldatavust.

⁽¹⁾ Komisjoni 19. juuni 2013. aasta otsus riigiabi SA.28599 (C 23/10 (ex NN 36/10, ex CP 163/09)) kohta, mida Hispaania Kuningriik andis maapealse digitaalteleviiooni kasutuselevõtuks äärealadel ja vähem linnastunud piirkondades (väljaspool Castilla-La Manchat) (ELT L 217, 2014, lk 52).

Comunidad Autónoma de Cataluña ja Centre de Telecomunicacions i Tecnologies de la Informació de la Generalitat de Catalunya (CTTI) 5. veebruaril 2016 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 26. novembri 2015. aasta otsuse peale kohtuasjas T-465/13: Comunidad Autónoma de Cataluña ja CTTI versus komisjon

(Kohtuasi C-67/16 P)

(2016/C 118/18)

Kohtumenetluse keel: hispaania

Pooled

Apellandid: Comunidad Autónoma de Cataluña ja Centre de Telecomunicacions i Tecnologies de la Informació de la Generalitat de Catalunya (CTTI) (esindajad: J. L. advokaadid Buendía Sierra ja A. Lamadrid de Pablo)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon ja SES Astra

Apellantide nõuded

Apellandid paluvad Euroopa Kohtul:

- tühistada Üldkohtu 26. novembri 2015. aasta otsus;
- teha tühistamishagi suhtes lõplik otsus ja tühistada komisjoni 19. juuni 2013. aasta otsus ⁽¹⁾;
- mõista kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.